

**FOR PROFESSIONAL USE ONLY**

**POLYSET® ROOF SEAL**  
LOW PRESSURE SPRAY POLYURETHANE FOAM  
**OPERATING INSTRUCTIONS**  
**TWO-COMPONENT DISPOSABLE KIT**



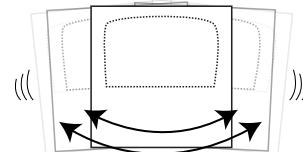
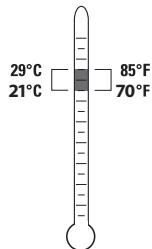
2775 Barber Road | Norton, OH 44203  
330-753-4585 | [icpadhesives.com](http://icpadhesives.com)

## Instructions for Use

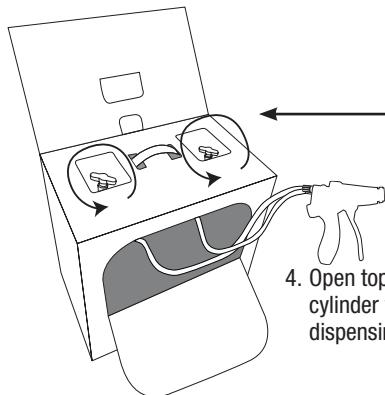
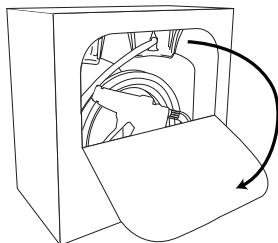
When spraying the dispensing unit for the first time or when starting a new kit, it is recommended to **trigger the gun only 1/2 to 3/4 open, until the desired output is achieved.** This controllable metering ability is a major advantage of this dispensing unit. It allows the user complete control of the flow rate that best fits the application.

## SET-UP PROCEDURE FOR SINGLE-PACKAGE TWO-COMPONENT MODEL

### Initial Prep

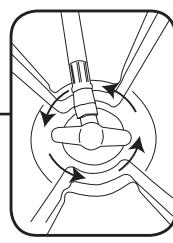


1. Wear protective glasses with side shields or goggles, nitrile gloves, and clothing that protects against dermal exposure. Recommend using in a well-ventilated area with certified respiratory protection or a powered air purifying respirator (PAPR). Well-ventilated exterior applications may not need a recommended respirator. It is the responsibility of the employer to complete a PPE evaluation and/or exposure assessment to determine if a respirator is needed. Read all instructions, ICP Product Stewardship Guidelines, and SDS (Section 8) prior to use of any product.



3. Push in top of front panel to open. Pull down flap for dispensing unit hose assembly. Remove nozzle packet and read instructions.

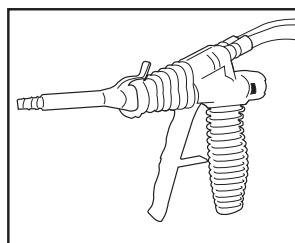
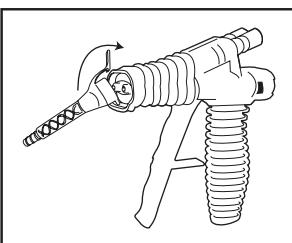
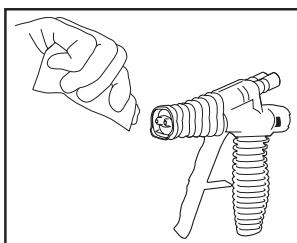
2. Shake kit for 1–2 minutes before use to ensure proper mixing. Typically chemical should be between 70–85°F (21–29°C). See TDS for formula shaking and temperature recommendations.



4. Open top flap of box to expose cylinder valves. Extend attached dispensing unit hose assembly.

5. Open the valves completely by turning the valves COUNTER CLOCKWISE. Top flap may be removed or left in place during use or storage.

### To Attach Nozzle - Handi-Gun® Dispensing Unit



1. Before attaching nozzle, use petroleum jelly on face of gun.

2. Insert bottom tab of nozzle into bottom slot of dispensing unit.

3. Attach top latch by pushing towards back of unit, until an audible "snap" is heard.

4. Unit is ready to use.

5. After attaching nozzle, spray into "test shot" receptacle.

6. To remove used nozzle, push top latch up and forward to unsnap.

### Spraying Foam

1. Wear protective glasses with side shields or goggles, nitrile gloves, and clothing that protects against dermal exposure. Recommend using in a well-ventilated area with certified respiratory protection or a powered air purifying respirator (PAPR). Well-ventilated exterior applications may not need a recommended respirator. It is the responsibility of the employer to complete a PPE evaluation and/or exposure assessment to determine if a respirator is needed. Read all instructions, ICP Product Stewardship Guidelines, and SDS (Section 8) prior to use of any product.
2. For best results, use when material is between 70–85°F (21–29°C), see TDS for formula specific temperature recommendations. Clean grease, oil, dirt and water off surfaces to be foamed. Shake kit before use for one (1) to two (2) minutes depending on the product requirements (See TDS for more information).
3. Fully open both cylinder (A & B) valves.
4. Attach nozzle to the dispensing unit; use of enclosed petroleum jelly on the face of the dispensing unit before attaching nozzle will help prevent contamination by cured foam or chemical and help keep the sealing ports clean. (Detailed instructions for attaching nozzle shown above.)

## Spraying Foam (cont.)

5. When spraying the dispensing unit for the first time and with each new kit, dispense foam by squeezing the trigger **only 1/2 to 3/4 open until desired output is achieved.** This controllable metering is a major advantage of the dispensing unit, allowing the user complete control of the flow rate that best suits the application.
6. Once the trigger is released it **MUST BE REACTIVATED WITHIN 30 SECONDS** or a new nozzle must be installed. Failure to do this could result in chemical leakage, spills or splashes which can ruin the dispensing unit and/or hoses.
- 7. IMPORTANT:** After releasing trigger, activate the trigger safety to prevent accidental discharge.
8. All dispensing unit nozzles are easily cleanable and solvent resistant. To clean nozzles, liquid chemical must be dissolved prior to its complete chemical reaction by flushing the nozzle with a suitable solvent such as Polysolv. Gun face can be kept clean with the use of petroleum jelly on the face or with a soft cloth to remove residue.
- 9. Do not remove hoses from cylinders. Do not flush/clean hoses with air, water or solvent. Removing and/or cleaning hoses may compromise the foam.**

## Temporary Night Seal

Polyset® Roof Seal can be used as a temporary night seal used to seal the connection of the new roofing membrane to the existing roof. It is recommended to spray a bead of Polyset Roof Seal along the edge of the membrane overlapping 1-2" (25-50 cm) on the new membrane and 1-2" (25-50 cm) on the existing roof system. For specific membrane requirements, contact the roofing membrane manufacturer.

## Gap Filling

Spray foam in the gap and allow it to expand. Cut, trim or sand foam once cured to desired finish.

**NOTE:** Polyurethane foam should not be left exposed to the elements for extended periods of time. Foam should be covered or painted with an UV resistant paint to prevent exposure to UV light.

## Important Application Notes

1. Suitability of this product for any particular purpose, such as achieving desired structural properties, performance specifications or application requirements must be determined by the end user, prior to use. Verification that product is properly applied and installed is also the responsibility of the end user.
2. It is strongly recommended that in all applications the foam be protected by approved facings or coatings.
3. Take care when applying excessive layers at one time because of exothermic heat generation. For thickness greater than 10-12" (25-30 cm) apply foam in multiple layers, allowing heat to dissipate between applications.

## Storage and Reuse

1. Close cylinder valves.
2. Do not store full cylinders at temperatures above 100°F (38°C) (partial or used cylinders above 90°F [32°C]) (or below 50°F (10°C)). Kits stored below 70°F must be given sufficient time (1-2 days) for the chemical to warm up to 75–85°F (24–29°C), see TDS for formula specific temperature recommendations.
3. The used nozzle should be left on the dispensing unit during storage in order to help keep the outlet ports of the dispensing unit clean and free from any dust, dirt or chemical that can affect the proper sealing of the nozzle. **SAFETY:** Always engage the trigger safety and close all supply valves during storage.
4. All dispensing unit nozzles are easily cleanable and solvent resistant. To clean nozzles, liquid chemical must be dissolved prior to its complete chemical reaction by flushing the nozzle with a suitable solvent such as Polysolv. Gun face can be kept clean with the use of petroleum jelly on the face or with a soft cloth to remove residue.
5. Do not remove hoses from cylinders. Do not flush/clean hoses with air, water or solvent. Removing and/or cleaning hoses may compromise the foam.

### To reuse dispensing unit after storage:

1. Remove the used nozzle.
2. Check the face of the dispensing unit to make sure the outlet ports are clear and the face of the unit is free from dirt, chemical or other debris. If necessary, use a soft cloth or rag to remove any cured foam or chemical from the face of the dispensing unit. Use of enclosed petroleum jelly is recommended to cover the face of the unit in order to prevent further contamination or if chemical is accidentally leaked into this area.
3. Shake kit or cylinders for 1-2 minutes to ensure proper mixing. Typically chemical should be between 75–85°F (24–29°C). See TDS for formula specific shaking and temperature recommendations.
4. Fully open all supply valves.
5. Dispense into waste container to verify that both chemicals are being dispensed in approximately equal streams.

The dispensing unit is a disposable unit not designed for prolonged storage or continuous re-use. To help extend the storage life, it is recommended to dispense a minimal amount of foam from unit at least once every three (3) days to ensure optimum flow of chemical through hoses. Use of contents within 30 days of initial use is recommended.

## Effects of Temperature

- Proper temperature plays a critical role in the performance of any two-component polyurethane foam system. Both the liquid chemical temperature and the ambient temperature (i.e. mold temperature) will affect system performance.
- Recommended chemical temperature is 70–85°F (21–29°C), see TDS for formula specific temperature recommendations. If the chemicals are not at the proper temperature, they may dispense in an improper ratio, thereby leading to poor quality foam. Please see Technical Data Sheets (TDS) for specific formulation temperature requirements.
- **NOTE: It may take several hours to several days (in the case of the larger systems) for the chemical temperature to reach the proper temperature. This is especially true if the product has been recently shipped or stored in colder temperatures.**
- For best results, the substrate temperature should be between 80-100°F (27-38°C).

# Disposal Procedures

## 1. DO NOT INCINERATE CYLINDERS.

2. Use proper Personal Protective Equipment when disposing of cylinders.
3. Dispense the foam into a waste container like a cardboard box or plastic bag. Depressurize the used cylinders using the dispensing unit with a new nozzle attached. Spray the foam until one of the components/cylinders no longer sprays chemical.
4. Remove the nozzle and then continue to depressurize by dispensing the chemicals into a waste container (a box lined with a plastic bag) that has adequate industrial liquid absorbing medium in the bottom. Dispense the residual chemicals until the pressure is down to a minimum or there are just large bubbles in the hose.
5. Close the cylinder valves completely, and then operate the dispensing unit again to empty and depressurize the hoses. Use a 9/16" wrench and remove the hoses from the cylinders. Use caution in case there is some residual chemical and/or pressure in the hoses.
6. Invert the cylinder and point away from face. Slowly open the cylinder over the waste container to catch any residual spray.
7. Return the cylinder to an upright position. Shake the container; there should not be any sloshing of liquid. Make sure to leave valves OPEN -do not close.

## 8. DISPOSE OF EMPTY CYLINDERS ACCORDING TO APPLICABLE FEDERAL, STATE, AND LOCAL REGULATIONS. CHECK WITH YOUR LOCAL WASTE DISPOSAL SERVICE FOR GUIDANCE.

NOTE: After dispensing if one cylinder has chemical left in it; treat as hazardous material.

## Troubleshooting Guide

Equivalent flow of both A-component and B-component is required with all two-component polyurethane systems in order to obtain proper performance, curing and optimum yields. If a problem occurs, the cause is typically due to uneven chemical flow that is caused by a blockage of one of the chemicals.\*

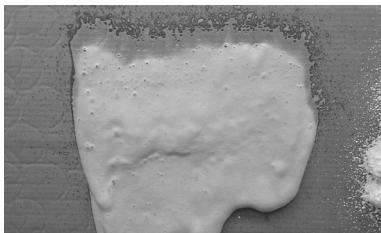
PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Poor chemical flow	Cylinder valves not fully open	Turn cylinder valves counter-clockwise until they stop
	Cylinder valves in incorrect position	Place cylinder valves in upright position
	Material is too cold	Chemical temperature must be between 70°-85°F (21°-29°C)**
Adhesive leaking from hose connections	Hoses not tightened	Tighten all hose fittings
	Cross-threaded hose	Replace gun hose assembly
Dark crunchy adhesive/ off-ratio (A-rich)	Material is too cold	Chemical temperature must be between 70°-85°F (21°-29°C)**
	Clogged nozzle	Replace nozzle
	Blockage of one chemical port	Clean gun face and apply petroleum jelly
	Gun crossover	Replace hose
White spongy or shrinking adhesive/off-ratio (B-rich)	Material is too cold	Chemical temperature must be between 70°-85°F (21°-29°C)**
	Clogged nozzle	Replace nozzle
	Blockage of one chemical port	Clean gun face and apply petroleum jelly
	Gun crossover	Replace hose
Sputtering from nozzle	Cylinders are empty	Switch to new kit
	Clogged nozzle	Replace nozzle
	Hose blockage	Replace hose

\*If kit is still not fully operational, stop spraying and contact the distributor where purchased.

\*\*See TDS for specific temperature recommendations.

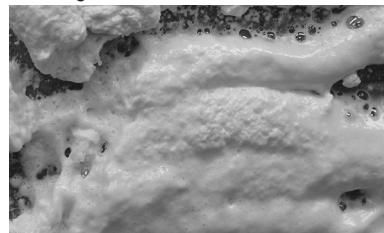
### "A-Rich" Adhesive:

Crunchy, friable, slow or non curing.  
Darker brown in color.



### "B-Rich" Adhesive:

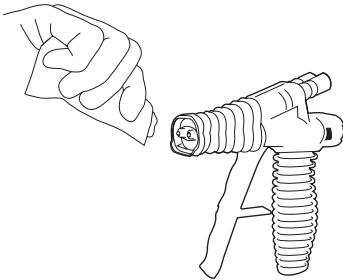
Softer, white colored adhesive, with shrinkage.



- With the nozzle removed, check that both chemicals flow with equivalent force.
- Partial or complete blockage of one chemical port will result in off-ratio adhesive.

\*Handi-Gun® being shown for reference only.

## Nozzle Care and Usage



Apply a small amount of petroleum jelly, which is provided with each kit, to help keep the gun face clean from cured adhesive or contamination that could block one of the chemical ports. Change nozzles frequently! Adhesive will cure inside the nozzle in the same amount of time that adhesive becomes tack-free in the air.

## Polysolv

All Handi-Gun® nozzles are easily cleanable and solvent resistant. To clean nozzles, liquid chemical must be dissolved prior to its complete chemical reaction by flushing the nozzle with Polysolv or other suitable solvent. Gun face can be kept clean with the use of petroleum jelly on the face or with a soft cloth to remove residue. Cleaning a nozzle more than twice is not recommended.

## Limited Warranty

The Manufacturer warrants only that the product shall meet its specifications: this warranty is in lieu of all other written or unwritten, expressed or implied warranties and The Manufacturer expressly disclaims any warranty of merchantability, or fitness for a particular purpose. The buyer assumes all risks whatsoever as to the use of the material. Buyer's exclusive remedy as to any breach of warranty, negligence or other claim shall be limited to the replacement of the material. Failure to strictly adhere to any recommended procedures shall release the Manufacturer of all liability with respect to the materials of the use thereof. User of this product must determine suitability for any particular purpose, including, but not limited to, structural requirements, performance specifications and application requirements prior to installation and after product has been properly applied.

## Warnings

**WARNINGS:** Polyset® adhesive products are composed of a diisocyanate, hydrofluorocarbon blowing agent and polyol. Consult the product's SDS (available at [www.icpadhesives.com](http://www.icpadhesives.com)) for specific information. The urethane foam adhesive produced from these ingredients will support combustion and may present a fire hazard if exposed to a fire or excessive heat about 240°F (116°C). Wear protective glasses with side shields or goggles, nitrile gloves, and clothing that protects against dermal exposure. Recommend using in a well ventilated area with certified respiratory protection or a powered air purifying respirator (PAPR). For more information regarding a certified respiratory program please visit <http://www.cdc.gov/niosh/>. To view or receive a copy of ICP Adhesives & Sealants, Inc.'s respirator program, please contact ICP Adhesives & Sealants, Inc. Customer Care at 1.800.321.5585. Personal Protective Equipment can be purchased through ICP Adhesives & Sealants, Inc. distribution by purchasing the Polyset® Contractor Safety Kit (F65251). The Contractor Safety Kit includes: nitrile gloves, contractor safety glasses, and a NIOSH approved negative pressure half mask respirator. For professional use only. **WARNING:** Non-Flammable Compressed Gas. Keep away from heat. Smoking and open flames, including hot work, should be prohibited in the vicinity of a foaming operation. Avoid contact with skin and eyes. May cause sensitization by inhalation and/or direct skin contact. Avoid prolonged or repeated breathing of vapor. **KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.** **FIRST AID:** In any first aid case CONSULT A PHYSICIAN. EYES: Flush with water for at least 15 minutes. SKIN: Remove contaminated clothing. Wash skin with plenty of soap and water. Cured adhesive must be removed manually. INHALATION: If breathing is difficult, give oxygen. If breathing has stopped, give artificial respiration. INGESTION: give large quantities of water. Do NOT induce vomiting. Contact a physician immediately in any first aid situation. Consult the product's SDS (available at [www.icpadhesives.com](http://www.icpadhesives.com)) for specific information. Contents: polymeric diisocyanate, hydrofluorocarbon blowing agent, polyol, amine catalyst.

Polyset® Spray Foam Adhesive products are composed of a diisocyanate, hydrofluorocarbon blowing agent and polyol. Consult the product's SDS (available at [www.icpadhesives.com](http://www.icpadhesives.com)) for specific information. The urethane foam adhesive produced from these ingredients will support combustion and may present a fire hazard if exposed to a fire or excessive heat about 240°F (116°C). Wear protective glasses or goggles, nitrile gloves, and clothing that protects against dermal exposure. Use only in a well ventilated area with certified respiratory protection or a powered air purifying respirator (PAPR). See SDS (available at [www.icpadhesives.com](http://www.icpadhesives.com)) for specific information. For professional use only.

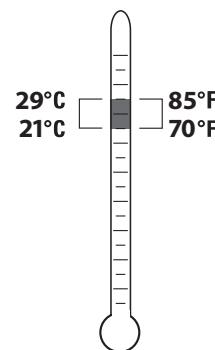
## Important

Always read all operating, application and safety instructions before using any products from ICP Adhesives & Sealants, Inc. Use in conformance with all local, state and federal regulations and safety requirements. Failure to strictly adhere to any recommended procedures and reasonable safety precautions shall release ICP Adhesives & Sealants, Inc. of all liability with respect to the materials or the use thereof. For additional information and location of your nearest distributor, call ICP Adhesives & Sealants, Inc. 330.753.4585.

**NOTE:** Physical properties shown are typical and are to serve only as a guide for engineering design. Results are obtained from specimens under ideal conditions and may vary upon use, temperature and ambient conditions. Right to change physical properties as a result of technical progress is reserved. This information supersedes all previously published data. Yields shown are optimum and will vary slightly depending on ambient conditions and particular application. Read all product directions and safety information before use. This product is organic, and therefore, is combustible. Consult local building codes for specific requirements regarding the use of cellular plastics or urethane foam adhesive in construction.

## Temperature and Storage

Chemical temperature is very important, store kits at or above 70°F (21°C) prior to use. Cold chemical may lead to off-ratio flow. Optimum chemical temperature is 70–85°F (21–29°C), see TDS for formula specific temperature recommendations.



A-component chemical may eventually harden and clog the hose if stored for too long. Gun is disposable and is not intended for continuous re-use. For best results, dispense liquid from hose at least once every 3 days. Use contents within 30 days of initial use.

# POLYSET® ROOF SEAL

## ESPUMA DE POLIURETANO DE BAJA PRESIÓN EN AEROSOL

### INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

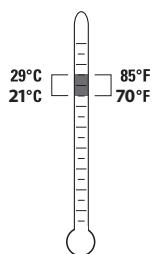
### EQUIPO DESECHABLE DE DOS COMPONENTES

#### Instrucciones de uso

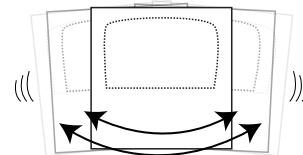
Cuando se usa la unidad de aplicación por primera vez o cuando comience una unidad nueva, se recomienda activar la pistola solamente con una abertura de 1/2 a 3/4, hasta que se obtenga el caudal deseado. Esta capacidad dosificadora con control es una ventaja importante de esta unidad de aplicación, que le permite al usuario tener un control completo sobre el caudal que mejor se ajuste a la aplicación.

#### PROCEDIMIENTO DE CONFIGURACIÓN PARA EL MODELO DE DOS COMPONENTES EN UN SOLO PAQUETE

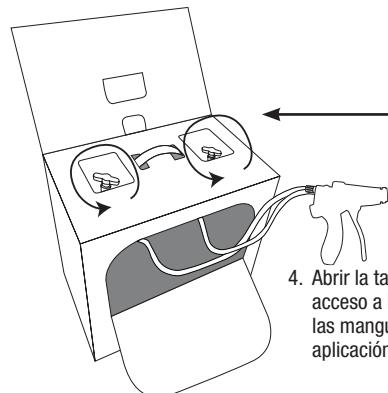
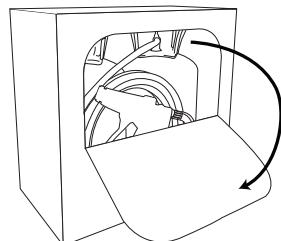
##### Preparación inicial



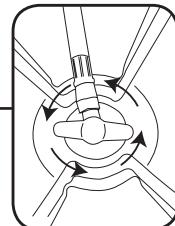
1. Utilizar anteojos o gafas protectoras con protección lateral, guantes de nitrilo y vestimenta que proteja contra exposición dérmica. Se recomienda usar el producto únicamente en una zona bien ventilada con un equipo respiratorio certificado, o con un respirador de purificación de aire alimentada (Powered Air Purifying Respiratory; PAPR). La aplicación en el exterior con buena ventilación no requiere un respirador recomendado. Es responsabilidad del empleador realizar una evaluación de EPI o una evaluación de exposición para determinar si se requiere un respirador. Leer todas las instrucciones, las directrices de administración de productos de ICP y la SDS (Sección 8) antes del uso de cualquier producto.



2. Agitar el equipo durante 1 o 2 minutos antes de usarlo para asegurar una buena mezcla. Normalmente, el producto químico debe estar entre 70° y 85°F (21° y 29°C). Consultar la ficha de datos técnicos (TDS) en cuanto a recomendaciones de temperatura y agitación de la fórmula.



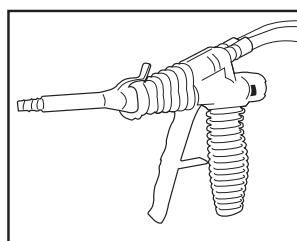
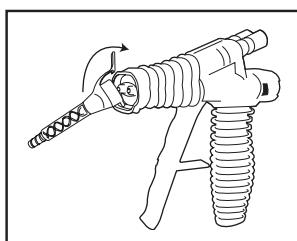
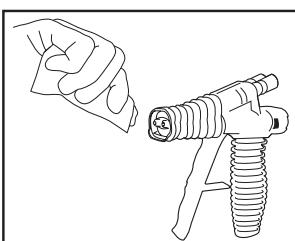
3. Empujar el panel anterior hacia adentro para abrir. Jalar la tapa hacia abajo para tener acceso a las mangueras de la unidad de aplicación. Extraer el paquete con las boquillas y leer las instrucciones.



4. Abrir la tapa superior de la caja para tener acceso a las válvulas del cilindro. Extender las mangueras conectadas de la unidad de aplicación.

5. Abrir las válvulas por completo girándolas hacia la IZQUIERDA. La tapa superior se puede quitar o simplemente dejar en su lugar durante el uso o almacenamiento del producto.

#### Conexión de la boquilla a la unidad de aplicación Handi-Gun®



1. Antes de conectar la boquilla, aplicar vaselina en la parte delantera de la pistola.

2. Insertar la lengüeta inferior de la boquilla en la ranura inferior de unidad de aplicación.
3. Fijar el pestillo superior empujándolo hacia la parte posterior de la unidad, hasta que encaje.

4. La unidad está lista para ser usada.

5. Despues de conectar la boquilla, aplicar algo de producto en un receptáculo para desechos.
6. Para quitar la boquilla usada, empujar el pestillo superior hacia arriba y luego hacia adelante para desengancharlo.

## Espuma en aerosol

- Utilizar anteojos o gafas protectoras con protección lateral, guantes de nitrilo y vestimenta que proteja contra exposición dérmica. Se recomienda usar el producto únicamente en una zona bien ventilada con un equipo respiratorio certificado, o con un respirador de purificación de aire alimentada (Powered Air Purifying Respiratory; PAPR). La aplicación en el exterior con buena ventilación no requiere un respirador recomendado. Es responsabilidad del empleador realizar una evaluación de EPI o una evaluación de exposición para determinar si se requiere un respirador. Leer todas las instrucciones, las directrices de administración de productos de ICP y la SDS (Sección 8) antes del uso de cualquier producto.
  - Para obtener los mejores resultados, utilizar cuando el material está entre 70-85°F (21-29°C); consultar la TDS para obtener recomendaciones de temperatura específica para la fórmula. Limpiar la grasa, el aceite, las impurezas y el agua de las superficies que se van a tratar. Agitar antes de usar el kit durante uno (1) o dos (2) minutos, dependiendo de los requisitos del producto (véase la TDS para más información).
  - Abrir completamente las válvulas (A y B) del cilindro.
  - Conectar una boquilla a la unidad de aplicación. El uso de vaselina en la parte delantera de la unidad de aplicación antes de conectar la boquilla ayuda a prevenir la contaminación causada por químicos o por espuma ya curada y ayuda a mantener limpios los puertos de sellado. (Instrucciones detalladas para conectar la boquilla mostrada arriba).
  - Cuando se use la unidad de aplicación por primera vez y con cada nueva unidad, aplique la espuma apretando el gatillo solamente con una abertura de 1/2 a 3/4, hasta que se obtenga la descarga y el patrón de rociado ideal. Esta capacidad dosificadora con control es una de las ventajas más importantes de la unidad de aplicación, dándole al usuario un control completo sobre la magnitud del flujo y del patrón de rociado que mejor se ajuste a la aplicación.
  - Una vez que se suelta el gatillo, se DEBE REACTIVAR DURANTE LOS PRÓXIMOS 30 SEGUNDOS o se deberá instalar una boquilla nueva. No proceder de esta manera podría resultar en una fuga, un derrame o una salpicadura del producto químico, lo cual puede arruinar la unidad de aplicación y las mangueras.
- 7. IMPORTANTE: Después de soltar el gatillo, active el dispositivo de seguridad para prevenir descargas accidentales.**
- Todas las boquillas de la unidad de aplicación son fáciles de limpiar y resistentes a los solventes. Para limpiar las boquillas, se debe disolver el producto químico líquido antes de que se complete la reacción química enjuagando la boquilla con un solvente adecuado como el producto Polysolv. La pistola se puede mantener limpia mediante la aplicación de vaselina en la parte delantera o con un trapo suave para eliminar residuos.
- 9. No desconectar las mangueras del cilindro. No enjuagar ni limpiar las mangueras con aire, agua o solventes. Desconectar o limpiar las mangueras puede afectar a la espuma.**

## Sello nocturno temporal

El producto Polyset® Roof Seal se puede utilizar como un sello nocturno temporal que se utiliza para sellar la conexión de la nueva membrana en el techo existente. Se recomienda aplicar un cordón de Polyset Roof Seal a lo largo del borde de la membrana que se superpone 1 a 2 pulgadas (25 a 50 mm) sobre la nueva membrana 1 a 2 pulgadas (25 a 50 mm) sobre el sistema actual. Para obtener los requisitos específicos de la membrana, contacte al fabricante de la membrana de impermeabilización.

## Relleno de huecos

Aplicar la espuma en el hueco y permitir que se expanda. Recortar o lijar la espuma una vez curada para obtener el acabado deseado.

**NOTA:** La espuma de poliuretano no debe quedar expuesta a la intemperie durante largos períodos de tiempo. La espuma se debe cubrir o pintar con una pintura resistente a los rayos ultravioleta para evitar la exposición a la luz ultravioleta.

## Notas importantes de aplicación

- Antes de utilizar el producto, el usuario final debe determinar si el producto es adecuado para un fin particular, como alcanzar las propiedades estructurales, las especificaciones de rendimiento y los requerimientos de aplicación deseados. El usuario final es responsable de verificar que el producto haya sido aplicado e instalado correctamente.
- Por ello, le recomendamos altamente proteger la espuma con fachadas o recubrimientos admitidos en todas las aplicaciones.
- Tenga cuidado al aplicar capas excesivas al mismo tiempo debido a la generación de calor exotérmico. Para lograr un grosor mayor a 10 o 12 pulgadas (25 o 30 cm), aplicar la espuma en varias capas, permitiendo que el calor se disipe entre una aplicación y otra.

## Almacenamiento y reutilización

- Cerrar las válvulas de los cilindros.
- No almacenar los cilindros llenos a temperaturas superiores a 100°F (38°C) (cilindros parciales o usados por encima de 90°F [32°C]) ni por debajo de 50°F (10°C). Permitir que los equipos almacenados a temperaturas menores de 70°F (21°C) reposen por un tiempo (1 a 2 días) para que los químicos adquieran una temperatura de entre 75 y 85°F (24 y 29°C). Consultar la ficha de datos técnicos (TDS) en cuanto a recomendaciones específicas de temperatura de la fórmula.
- La boquilla usada se debe dejar conectada a la unidad de aplicación durante el almacenamiento para mantener limpios los puertos de salida de la unidad de aplicación y protegerlos del polvo, de impurezas o del mismo producto químico que pueden afectar la conexión correcta de la boquilla. **SEGURIDAD:** Siempre accionar el dispositivo de seguridad del gatillo y cerrar todas las válvulas de abastecimiento durante el almacenamiento.
- Todas las boquillas de la unidad de aplicación son fáciles de limpiar y resistentes a los solventes. Para limpiar las boquillas, el químico líquido debe disolverse antes de que se complete la reacción química enjuagando la boquilla con un solvente adecuado como el producto Polysolv. La pistola se puede mantener limpia mediante la aplicación de vaselina en la parte delantera o con un trapo suave para eliminar residuos.
- No desconectar las mangueras del cilindro. No enjuagar ni limpiar las mangueras con aire, agua o solventes. Desconectar o limpiar las mangueras puede afectar a la espuma.

### Volver a emplear la unidad de aplicación después del almacenamiento:

- Retirar la boquilla utilizada.
- Revisar la parte delantera de la unidad de aplicación para comprobar que los puertos de salida estén despejados, y que la parte delantera de la unidad no tenga impurezas, químicos u otras suciedades. Si fuese necesario, use un trapo o un pedazo de tela suave para eliminar residuos de químico o de espuma curada de la parte delantera de la unidad de aplicación. Se recomienda usar la vaselina incluida para cubrir la parte delantera de la unidad y evitar que se contamine de nuevo, o por si se derrama accidentalmente la sustancia química en esta área.
- Agitar el equipo o el cilindro durante 1 o 2 minutos para asegurar una buena mezcla. Normalmente, el producto químico debe estar entre 75° y 85°F (24° y 29°C). Consultar la ficha de datos técnicos (TDS) en cuanto a recomendaciones específicas de temperatura y agitación de la fórmula.
- Abrir las válvulas del cilindro por completo.
- Aplicar cierta cantidad en un recipiente de desechos para comprobar que los productos químicos fluyan de manera uniforme.
- La unidad de aplicación es una unidad desecharable que no está diseñada para un almacenamiento prolongado ni para ser reutilizada continuamente. Para ayudar a alargar su vida de almacenamiento, se recomienda dispensar una cantidad mínima de espuma de la unidad al menos cada tres (3) días, para asegurar un flujo óptimo del químico a través de las mangueras. Se recomienda utilizar el contenido en un plazo de 30 días a partir del uso inicial.

## Efectos de la temperatura

- Una temperatura adecuada juega un papel fundamental en el rendimiento de cualquiera de los dos componentes del sistema de espuma de poliuretano. Tanto la temperatura de la sustancia química como la temperatura ambiente (es decir, temperatura del molde) tendrán un efecto sobre el rendimiento del sistema.
- La temperatura recomendada para el producto químico es de 70 a 85°F (21 a 29°C). Consultar la ficha de datos técnicos (TDS) en cuanto a recomendaciones específicas de temperatura de la fórmula. Si los químicos no están a la temperatura adecuada, se aplicará en una relación incorrecta, lo que lleva a una mala calidad de la espuma. Consulte las fichas de datos técnicos (TDS) para obtener los requisitos específicos de temperatura de la fórmula.
- NOTA: Puede tomar varias horas a varios días (en el caso de los sistemas más grandes) para que la sustancia química alcance la temperatura adecuada. Esto es especialmente cierto si el producto ha sido recientemente enviado o almacenado a temperaturas más frías.**
- Para obtener mejores resultados, la temperatura del substrato debe estar entre 80 y 100°F (27 y 38°C).

# Procedimientos de eliminación

## 1. NO INCINERAR LOS CILINDROS.

2. Utilizar equipo de protección individual adecuado a la hora de desechar los cilindros.
3. Aplicar la espuma en un recipiente de desechos, como una caja de cartón o bolsa de plástico. Despresurizar los cilindros mediante el uso de la unidad de aplicación con una boquilla nueva. Aplicar la espuma hasta que ya no salga sustancia química de uno de los componentes o cilindros.
4. Quitar la boquilla y, a continuación, continuar con la despresurización mediante la aplicación de los productos químicos en un recipiente de desechos (una caja forrada con una bolsa de plástico) que tiene un medio de absorción de líquidos industriales adecuado en el fondo. Dispensar los productos químicos residuales hasta que la presión se reduzca a un mínimo o que sólo queden burbujas grandes en la manguera.
5. Cerrar las válvulas del cilindro completamente y, a continuación, operar de nuevo la unidad de aplicación para vaciar y despresurizar las mangueras. Utilizar una llave inglesa de 9/16" para desconectar las mangueras de los cilindros. Tener cuidado en caso de que haya residuos químicos o presión en las mangueras.
6. Invertir el cilindro y apuntar en dirección opuesta del rostro. Abrir lentamente el cilindro sobre el recipiente de desechos para captar cualquier producto residual.
7. Colocar el cilindro otra vez en posición vertical. Agitar el contenedor; no se debe escuchar ningún líquido. Comprobar que las válvulas estén ABIERTAS y no cerrarlas.

## 8. DESECHAR LOS CILINDROS VACÍOS SEGÚN CORRESPONDA A LAS LEYES FEDERALES, ESTATALES Y LOCALES PERTINENTES. CONSULTAR CON SU SERVICIO LOCAL DE ELIMINACIÓN DE DESECHOS PARA OBTENER UNA GUÍA.

NOTA: Después de la aplicación, si queda algo de sustancia química en un cilindro, tratarlo como material peligroso.

## GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

En los sistemas de poliuretano de dos componentes, es necesario que los componentes A y B fluyan de manera uniforme, a fin de que el producto se comporte de manera óptima en cuanto a su desempeño, curado y rendimiento. Si se produce un problema, la causa suelen ser irregularidades en el flujo de los productos químicos, que es causada por una obstrucción de uno de los productos químicos.\*

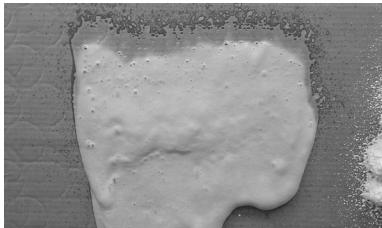
PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
El flujo del químico es deficiente	Las válvulas del cilindro no están completamente abiertas	Girar las válvulas del cilindro hacia la izquierda hasta que se detengan
	Las válvulas del cilindro están en la posición incorrecta	Colocar las válvulas del cilindro en posición vertical
	El material está demasiado frío	La temperatura del producto químico debe estar entre 70° y 85°F (21° y 29°C)
El adhesivo se escapa por las conexiones de la manguera	Las mangueras no están apretadas	Apretar todos los acoplos de la manguera
	La manguera no está debidamente roscada	Reemplazar el conjunto de manguera y pistola
El adhesivo está oscuro y crujiente / relación de mezcla incorrecta (rico en componente A)	El material está demasiado frío	La temperatura del producto químico debe estar entre 70° y 85°F (21° y 29°C)
	Boquilla atascada	Reemplazar la boquilla
	Bloqueo de uno de los puertos	Limpiar la parte delantera de la pistola y aplicar vaselina
	La pistola no está debidamente roscada	Reemplazar la manguera
El adhesivo está blanco y esponjoso o se contrae / relación de mezcla incorrecta (rico en componente B)	El material está demasiado frío	La temperatura del producto químico debe estar entre 70° y 85°F (21° y 29°C)
	Boquilla atascada	Reemplazar la boquilla
	Bloqueo de uno de los puertos	Limpiar la parte delantera de la pistola y aplicar vaselina
	La pistola no está debidamente roscada	Reemplazar la manguera
Chisporrotea por la boquilla	Los cilindros están vacíos	Cambiar por un equipo nuevo
	Boquilla atascada	Reemplazar la boquilla
	Bloqueo de manguera	Reemplazar la manguera

\*Si el equipo todavía no funciona bien del todo, deje de aplicar el adhesivo y contacte al distribuidor donde adquirió el producto.

\*\*Consulte la ficha de datos técnicos en cuanto a recomendaciones específicas de temperatura para el producto.

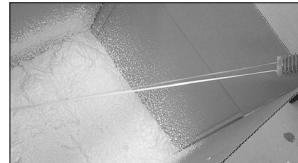
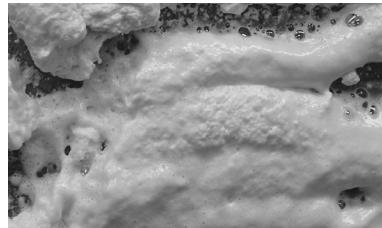
### Adhesivo "rico en componente A":

Crujiente, quebradizo, no seca o seca muy lentamente. De color café oscuro.



### Adhesivo "rico en componente B":

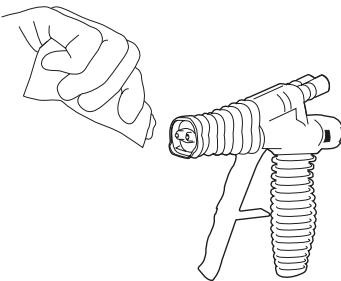
El adhesivo es más suave, de color blanco, se contrae.



- Con la boquilla quitada, verificar que ambas sustancias químicas fluyan con fuerza equivalente.
- La obstrucción parcial o completa de un puerto tendrá como resultado un flujo desproporcional del adhesivo.

\*La Handi-Gun® se muestra sólo como referencia.

## Cuidado y uso de la boquilla



Aplicar una pequeña cantidad de vaselina, que se incluye con el equipo, para ayudar a mantener el frente de la pistola limpia de adhesivo curado o contaminación que pueda bloquear uno de los puertos de salida. Cambiar las boquillas con frecuencia. El adhesivo se seca en el interior de la boquilla en la misma cantidad de tiempo que pierde su pegajosidad después de ser aplicada.

## Polysolv

Todas las boquillas Handi-Gun® son fáciles de limpiar y resistentes a los solventes. Para limpiar las boquillas, se debe disolver el producto químico líquido antes de que se complete la reacción química enjuagando la boquilla con los productos Handi-Cleaner o Polysolv o un solvente adecuado. La pistola se puede mantener limpia mediante la aplicación de vaselina en la parte delantera o con un trapo suave para eliminar residuos. No es recomendable limpiar las boquillas más de dos veces.

## Garantía limitada

El fabricante solamente garantiza que el producto cumple con sus especificaciones; esta garantía reemplaza cualquier otra garantía, escrita o no escrita, expresa o implícita, y el fabricante niega expresamente cualquier garantía de comerciabilidad o idoneidad para un fin en particular. El comprador asume todos los riesgos relacionados con el uso del material. El remedio exclusivo del comprador con respecto a cualquier violación de la garantía, negligencia u otro reclamo se limita al reemplazo del material. Hacer caso omiso de los procedimientos recomendados exonerará al fabricante de toda responsabilidad con respecto a los materiales o al uso de los mismos. Antes de la instalación y después de aplicar el producto correctamente, el usuario de este producto debe determinar la idoneidad para cualquier fin en particular, incluido, entre otros, los requisitos estructurales, las especificaciones de rendimiento y los requisitos de la aplicación.

## Advertencias

**ADVERTENCIAS:** Los adhesivos Polyset® están compuestos de diisocianato, un agente de expansión de hidrofluorocarbono y polialcohol. Consultar la SDS del producto (disponible en [www.icpadhesives.com](http://www.icpadhesives.com)) para obtener información específica. El adhesivo en forma de espuma de uretano que se produce de estos ingredientes favorece la combustión y puede representar un riesgo de incendio si se expone al fuego o a calor excesivo de unos 240°F (116°C). Utilizar anteojos o gafas protectoras con protección lateral, guantes de nitrilo y vestimenta que proteja contra exposición dérmica. Se recomienda usarlo únicamente en una zona bien ventilada con un equipo respiratorio certificado, o con un respirador de purificación de aire alimentada (Powered Air Purifying Respiratory; PAPR). Para mayores informes con respecto a un programa respiratorio certificado, visite <http://www.cdc.gov/niosh/>. Para ver o recibir una copia del programa respirador de CP Adhesives & Sealants, Inc., contacte a atención al cliente de ICP Adhesives & Sealants, Inc. al 1.800.321.5585. El equipo de protección personal se puede adquirir con los distribuidores de ICP Adhesives & Sealants, Inc. Mediante la adquisición del equipo de seguridad para contratistas Polyset® (F65251). El equipo de seguridad para contratistas incluye: guantes de nitrilo, gafas de seguridad y un respirador de máscara parcial de presión negativa aprobado por NIOSH. Únicamente para uso profesional.  
**ADVERTENCIA:** Gas comprimido no inflamable. Mantener alejado de fuentes de calor. Queda prohibido fumar y el uso de llamas, incluidos los trabajos en caliente, cerca de donde se opere con el adhesivo. Evitar el contacto con la piel y los ojos. Puede ocasionar sensibilización debido a la inhalación o el contacto directo con la piel. Evitar la inhalación prolongada o repetida del vapor. **MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.** PRIMEROS AUXILIOS: En cualquier caso de primeros auxilios, CONSULTE A UN MÉDICO. OJOS: Enjuagar con agua durante al menos 15 minutos. PIEL: Quitarse la ropa contaminada. Lavar la piel con abundante agua y jabón. El adhesivo curado debe eliminarse manualmente. INHALACIÓN: Si la persona tiene dificultades para respirar, administrar oxígeno. Si se ha detenido la respiración, administrar respiración artificial. INGESTIÓN: dar a beber grandes cantidades de agua. NO provocar el vómito. Contactar a un médico inmediatamente en cualquier situación de primeros auxilios. Consultar la SDS del producto (disponible en [www.icpadhesives.com](http://www.icpadhesives.com)) para obtener información específica. Contenido: diisocianato polímerico, agente de expansión de hidrofluorocarburo, poliol y un catalizador de amino.

## Importante

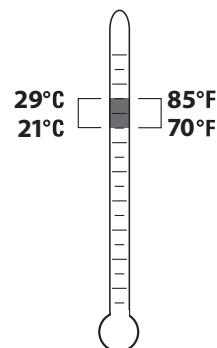
Leer siempre las instrucciones de funcionamiento, aplicación y seguridad antes de usar cualquier producto de ICP Adhesives & Sealants, Inc. Usar de conformidad con los requisitos de seguridad y las regulaciones locales, estatales y federales. Hacer caso omiso de los procedimientos recomendados y las precauciones de seguridad razonables exonerará a ICP Adhesives & Sealants, Inc. de toda responsabilidad con respecto a los materiales o al uso de los mismos. Para obtener información adicional y la ubicación de su distribuidor más cercano, llame a ICP Adhesives & Sealants, Inc. Al 330.753.4585.

**NOTA:** Las propiedades físicas mostradas son típicas y sólo habrán de servir a modo de guía para el diseño de ingeniería. Los resultados fueron obtenidos de muestras tomadas bajo condiciones ideales y pueden variar según el uso, la temperatura y las condiciones ambientales. Nos reservamos el derecho de cambiar las propiedades físicas como resultado de avances técnicos. Esta información reemplaza los datos previamente publicados. Los rendimientos que aquí se muestran son los óptimos y varían ligeramente dependiendo de las condiciones ambientales y de la aplicación en particular. Leer las instrucciones del producto y la información de seguridad antes de su uso. Este producto es orgánico y, por lo tanto, es inflamable. Consultar las leyes de construcción locales para averiguar cuáles son los requisitos específicos respecto al uso de plásticos celulares o de adhesivos de espuma de uretano en la construcción.

Los adhesivos Polyset® de espuma de uretano están compuestos de diisocianato, un agente de expansión de hidrofluorocarbono y polialcohol. Consultar la SDS del producto (disponible en [www.icpadhesives.com](http://www.icpadhesives.com)) para obtener información específica. El adhesivo en forma de espuma de uretano que se produce de estos ingredientes favorece la combustión y puede representar un riesgo de incendio si se expone al fuego o a calor excesivo de unos 240°F (116°C). Utilizar anteojos o gafas protectoras, guantes de nitrilo y vestimenta que proteja contra exposición dérmica. Utilizar solamente en una zona bien ventilada con un equipo respiratorio certificado o con un respirador de purificación de aire alimentada (Powered Air Purifying Respiratory; PAPR). Consultar la SDS (disponible en [www.icpadhesives.com](http://www.icpadhesives.com)) para obtener información específica. Únicamente para uso profesional.

## Temperatura y almacenamiento

Es muy importante la temperatura del producto químico; almacenar los equipos a una temperatura de 70°F (21°C) antes de su uso. Si el producto químico está demasiado frío, el flujo puede ser desproporcional. Verificar que la temperatura del producto químico se encuentre entre 70 y 85°F (21 y 29°C). Consultar la ficha de datos técnicos (TDS) en cuanto a recomendaciones específicas de temperatura de la fórmula.



El componente A puede endurecer con el tiempo y obstruir la manguera si se almacena por mucho tiempo. La pistola es desechable y no está diseñada para un reuso continuo. Para obtener mejores resultados, dispensar el líquido de la manguera al menos una vez cada 3 días. Utilice el resto del contenido en un plazo de 30 días a partir del uso inicial.

# GARNITURE D'ÉTANCHÉITÉ DE TOIT POLYSET®

## VAPORISEUR A FAIBLE PRESSION DE LA MOUSSE POLYURÉTHANE

### INSTRUCTIONS D'UTILISATION

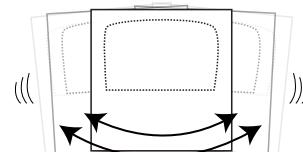
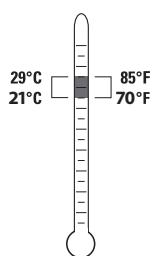
### KIT DE DEUX COMPOSANTS DISPONIBLES

#### Instructions d'utilisations

Lors de la pulvérisation de l'éjecteur pour la première fois ou lors du démarrage d'un nouveau kit, il est recommandé de déclencher la lance-canons ouverte seulement de 1/2 à 3/4, jusqu'à ce que la sortie souhaitée soit atteinte. Cette capacité de mesure contrôlable est un avantage majeur de cet éjecteur. Elle permet à l'utilisateur de contrôler complètement le débit le mieux adapté à l'application.

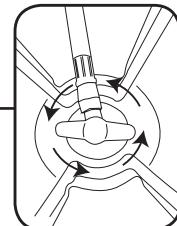
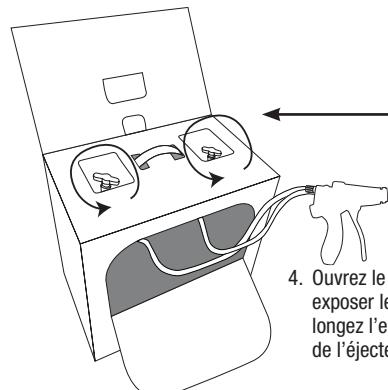
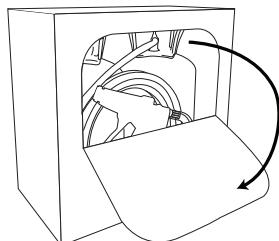
#### PROCÉDURE D'INSTALLATION POUR UN MODÈLE À DEUX COMPOSANTS DANS UN SEUL PAQUET

##### Préparation initiale



- Porter des lunettes de protection avec des écrans latéraux, des gants en nitrile et des vêtements de protection contre l'exposition cutanée. Utilisation recommandée dans un endroit bien ventilé avec une protection respiratoire certifiée ou un respirateur à adduction d'air purifié (PAPR). Des applications extérieures bien ventilées pourront ne pas nécessiter de respirateur recommandé. Il incombe à l'employeur d'accomplir une évaluation de l'EPI et/ou une évaluation de l'exposition pour déterminer si un respirateur est nécessaire. Lisez toutes les instructions, les Directives d'intendance des produits PCI et les FDS (Section 8) avant l'utilisation de tout produit.

- Agitez le kit pendant 1 à 2 minutes avant utilisation pour assurer un mélange complet. Généralement, les produits chimiques doivent être entre 21 et 29°C (70-85°F). Voir la TDS pour les formules d'agitation et les recommandations de température.

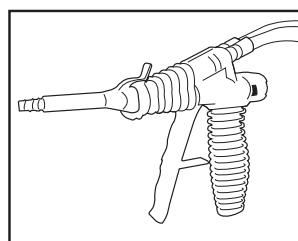
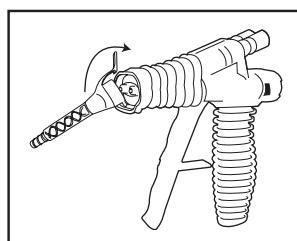
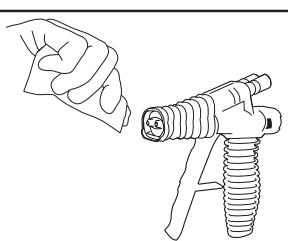


- Enfoncez le haut du panneau avant pour ouvrir. Tirez le rabat vers le bas pour l'ensemble raccord-tuyau flexible de l'éjecteur. Enlevez le pack d'embout et lisez les instructions.

- Ouvrez le rabat supérieur de la boîte pour exposer les soupapes du cylindre. Prolongez l'ensemble raccord-tuyau flexible de l'éjecteur fixé.

- Ouvrez les vannes complètement en les tournant dans le SENS CONTRAIRE DES AIGUILLES D'UNE MONTRE. Le rabat supérieur peut être enlevé ou laissé en place pendant l'utilisation ou le stockage.

#### Pour fixer la buse - Éjecteur Handi-Gun®



- Avant de fixer la buse, appliquez une couche de gelée de pétrole sur la face de lance-canons

- Insérez la languette inférieure de la buse dans la fente inférieure de l'éjecteur.

- Fixez le loquet supérieur en poussant vers l'arrière de l'appareil, jusqu'à ce qu'un « claquement » audible soit entendu.

- L'appareil est prêt à l'utilisation.

- Après avoir fixé la buse, pulvérisez dans le réceptacle de « tir d'essai ».

- Pour enlever la buse utilisée, poussez le loquet vers le haut et vers l'avant pour le desserrer.

## Injection de mousse

1. Porter des lunettes de protection avec des écrans latéraux, des gants en nitrile et des vêtements de protection contre l'exposition cutanée. Utilisation recommandée dans un endroit bien ventilé avec une protection respiratoire certifiée ou un respirateur à adduction d'air purifié (PAPR). Des applications extérieures bien ventilées pourront ne pas nécessiter de respirateur recommandé. Il incombe à l'employeur d'accomplir une évaluation de l'EPI et/ou une évaluation de l'exposition pour déterminer si un respirateur est nécessaire. Lisez toutes les instructions, les Directives d'intendance des produits PCI et les FDS (Section 8) avant l'utilisation de tout produit.
2. Pour avoir de meilleurs résultats, il faut l'utiliser lorsque la matière est entre 21 et 29°C (70-85°F), voir TDS pour les recommandations de température spécifiques à la formule. Nettoyer la graisse, l'huile et l'eau sur les surfaces à mousser. Agiter le kit avant utilisation pendant une (1) à deux (2) minutes selon les exigences du produit (voir TDS pour plus d'informations).
3. Ouvrir complètement les vannes (A & B) du cylindre.
4. Fixez la buse à l'éjecteur ; l'utilisation de la gelée de pétrole prévu sur la face de l'éjecteur avant de fixer la buse aidera à prévenir la contamination par une mousse ou un produit chimique durci et à garder les orifices d'étanchéité propres. (Les instructions détaillées relatives à la fixation de la buse sont indiquées ci-dessus.)
5. Lors de la pulvérisation de l'éjecteur pour la première fois et avec un nouveau kit, il est recommandé de pulvériser la mousse en débloquant la gâchette seulement à l'ouverture de 1/2 à 3/4, jusqu'à ce que la sortie souhaitée soit atteinte. Ce mesurage contrôlable est un avantage majeur de l'éjecteur, permettant à l'utilisateur de contrôler complètement le débit qui correspond le mieux à l'application.
6. Une fois que la gâchette est relâchée, il DOIT ÊTRE RÉACTIVÉ APRÈS 30 SECONDES ou une nouvelle buse doit être installée. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des fuites chimiques, des déversements ou des éclaboussures qui peuvent ruiner l'éjecteur et/ou les tuyaux.
- 7. IMPORTANT : Après avoir relâché la gâchette, activez la sécurité de la gâchette pour éviter les décharges accidentelles.**
8. Toutes les buses de l'éjecteur sont facilement nettoyables et résistantes aux solvants. Pour nettoyer les buses, les produits chimiques liquides doivent être dissous avant la réaction chimique complète en rincant la buse à l'aide d'un solvant approprié tel que Polysolv. La face de la lance-canon peut être maintenue propre avec l'utilisation de vaseline sur le visage ou avec un chiffon doux pour enlever les résidus.
9. **N'enlevez pas les tuyaux des cylindres. Ne pas rincer / nettoyer les tuyaux avec de l'air, de l'eau ou du solvant. Enlever et/ou nettoyer les tuyaux peuvent compromettre la mousse.**

## Garniture d'étanchéité de nuit provisoire

La garniture d'étanchéité de toit Polyset® peut être utilisée comme une garniture d'étanchéité de nuit utilisée pour sceller le raccord de la nouvelle membrane du toit au toit existant. Il est recommandé de pulvériser une pâte de garniture d'étanchéité de toit Polyset le long du bord de la membrane qui chevauche de 1-2" (25-50 cm) sur la nouvelle membrane et de 1-2" (25-50 cm) sur le système de toit existant. Pour des exigences particulières de la membrane, contactez le fabricant de la membrane de toit.

## Boucher les trous

Pulvérisez la mousse dans le trou et laissez à ce qu'elle se dilate. Coupez, taillez ou poncez la mousse une fois durcie jusqu'à la finition désirée.

**REMARQUE :** La mousse de polyuréthane ne doit pas être exposée aux éléments pendant de longues périodes. La mousse doit être recouverte ou peinte par une peinture résistant aux UV pour éviter toute exposition à la lumière UV.

## Notes importantes pour l'application

1. La conformité de ce produit pour un but particulier, comme la réalisation des propriétés structurelles souhaitées, les spécifications de performance ou les exigences de l'application, doit être déterminée par l'utilisateur final avant son usage. La vérification si le produit est correctement appliqué et installé relève également de la responsabilité de l'utilisateur final.
2. Il est fortement recommandé que, dans toutes les applications, la mousse soit protégée par des revêtements ou des enduits approuvés.
3. Faites attention lorsque vous appliquez des couches excessives à la fois en raison de la production de la chaleur exothermique. Pour une épaisseur supérieure à 10-12 po (25-30 cm), appliquez de la mousse en multiples couches, ce qui permet de dissiper la chaleur entre les applications.

## Stockage et réutilisation

1. Fermez les robinets du cylindre.
2. Ne pas conserver les bouteilles pleines ou utilisées à une température au-dessus de 100°F (38°C) (des bouteilles partielles ou utilisées au-dessus de 32°C (90°F) (ou moins de 10°C (50°F)). Les kits stockés à moins de 70°F doivent prendre suffisamment de temps (1-2 jours) pour que le produit chauffe à 75-85°F (24-29°C), voir TDS pour les recommandations de température spécifiques à la formule.
3. La buse utilisée doit être laissée sur l'éjecteur pendant le stockage afin d'aider à maintenir les orifices de sortie de l'éjecteur propres et exempts de toute poussière, saleté ou produit chimique pouvant affecter l'étanchéité appropriée de la buse. **SÉCURITÉ :** Toujours enclencher la sécurité de la gâchette et fermer toutes les vannes d'alimentation pendant le stockage.
4. Toutes les buses de l'éjecteur sont facilement nettoyables et résistantes aux solvants. Pour nettoyer les buses, les produits chimiques liquides doivent être dissous avant la réaction chimique complète en rincant la buse à l'aide d'un solvant approprié tel que Polysolv. La face de la lance-canon peut être maintenue propre avec l'utilisation de vaseline sur le visage ou avec un chiffon doux pour enlever les résidus.
5. N'enlevez pas les tuyaux des cylindres. Ne pas rincer / nettoyer les tuyaux avec de l'air, de l'eau ou du solvant. Enlever et/ou nettoyer les tuyaux peuvent compromettre la mousse.

### Pour réutiliser l'éjecteur après le stockage :

1. Retirez la buse utilisée.
2. Vérifiez la face de l'éjecteur pour vous assurer que les orifices de sortie sont dégagés et que la face de l'appareil est exempte de saletés, de produits chimiques ou d'autres débris. Si nécessaire, utilisez un chiffon doux pour enlever une mousse durcie ou produit chimique sur la face de l'éjecteur. Il est recommandé d'utiliser de la gelée de pétrole jointe pour recouvrir la face de l'appareil afin d'éviter toute contamination supplémentaire ou lorsqu'il y a fuite des produits chimiques accidentellement dans cette zone.
3. Agitez chaque cylindre pendant 1 à 2 minutes avant l'utilisation pour assurer un mélange complet. Généralement, les produits chimiques doivent être entre 24 et 29°C (75-85°F). Voir la TDS pour les formules d'agitation et les recommandations de température spécifiques du produit.
4. Ouvrir complètement toutes les vannes d'alimentation.
5. Distribuer dans le contenant pour déchets pour s'assurer que les deux produits chimiques sont distribués dans des flux à peu près égaux.
6. L'éjecteur est un dispositif jetable non conçu pour un stockage prolongé ou une réutilisation continue. Pour prolonger la durée de conservation, il est conseillé de distribuer une quantité minimale de mousse du dispositif au moins une fois tous les trois (3) jours pour assurer un flux optimal de produits chimiques dans les tuyaux. Il est recommandé d'utiliser le contenu dans les 30 jours de la première utilisation.

## Effets de la température

- La bonne température joue un rôle essentiel dans la performance de tout système de mousse de polyuréthane à deux composants. La température chimique liquide et la température ambiante (c'est-à-dire la température du moule) affecteront les performances du système.
- La température chimique recommandée est de 21 à 29°C (70-85°F), consultez la TDS pour les recommandations de température spécifiques à la formule. Si les produits chimiques ne sont pas à la température appropriée, ils peuvent se dispenser d'un taux inapproprié, ce qui entraîne une mauvaise qualité de la mousse. Consultez les fiches techniques (TDS) pour connaître les exigences spécifiques en matière de température de formulation.
- **REMARQUE: Cela peut prendre plusieurs heures à plusieurs jours (dans le cas des grands systèmes) pour que la température chimique atteigne la température appropriée. Ceci est particulièrement vrai si le produit a été récemment expédié ou stocké dans des températures plus froides.**
- Pour de meilleurs résultats, la température du substrat doit se situer entre 80-100°F (27-38°C).

# Procédures d'élimination

## 1. NE PAS INCINÉRER LES CYLINDRES.

2. Utiliser un équipement de protection individuelle approprié pour éliminer les cylindres.
  3. Versez la mousse dans un conteneur à déchets comme une boîte en carton ou un sac en plastique. Dépressurisez les cylindres usagés à l'aide de l'éjecteur avec une nouvelle buse fixée. Vaporisez la mousse jusqu'à ce que l'un des composants/cylindres ne vaporise plus de produits chimiques.
  4. Retirez la buse et continuez à dépressuriser en versant les produits chimiques dans un conteneur de déchets (une boîte doublée d'un sac en plastique) disposant d'un moyen d'absorption du liquide industriel adéquat au fond. Dispersez les produits chimiques résiduels jusqu'à ce que la pression descende au minimum ou il y a juste de grandes bulles dans le tuyau.
  5. Fermez complètement les vannes des cylindres, puis faites fonctionner l'éjecteur à nouveau pour vider et dépressuriser les tuyaux. Utilisez une clé de 9/16" et retirez les tuyaux des cylindres. Soyez prudent au cas où il y aurait un résidu de produit chimique et/ou de pression dans les tuyaux.
  6. Renversez le cylindre et le point loin du visage. Ouvrir lentement le cylindre sur le récipient à déchets pour récupérer tout jet résiduel.
  7. Remettez le cylindre en position verticale. Agitez le cylindre ; Il ne devrait pas y avoir de ballottement de liquide. Laissez les vannes OUVERTES - ne pas fermer.
- 8. ÉLIMINEZ LES CYLINDRES VIDES CONFORMÉMENT AUX RÈGLEMENTS FÉDÉRAL, ÉTATIQUE ET LOCAL APPLICABLES. VÉRIFIEZ VOTRE SERVICE D'ÉLIMINATION DES DÉCHETS LOCAUX POUR SUIVRE LA PROCÉDURE.**

**REMARQUE:** après la distribution, si un cylindre contient du produit chimique; considérez ce dernier comme une matière dangereuse.

# GUIDE DE DÉPANNAGE

Un flux équivalent à la fois du composant A et du composant B est requis avec tous les systèmes à deux composants de polyuréthane afin d'obtenir un bon rendement, un durcissement et des rendements optimaux. Si un problème se produit, la cause est généralement un flux chimique inégal qui est causé par un blocage de l'un des produits chimiques.\*

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Mauvais écoulement de produits chimiques	Vannes du cylindre non complètement ouvertes	tourner les vannes du cylindre dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce quelle s'ouvrent
	Vannes du cylindre en position	Placez les vannes du cylindre en position verticale
	Matériel trop froid	La température du produit chimique doit être comprise entre 70°-85°F (21° - 29°C)
Fuite d'adhésif des connexions du tuyau	Tuyaux non serrés	Serrer toutes les fixations du tuyau
	Tuyau faussé	Remplacer l'assemblage de tuyaux de la lance-canon
Adhésif craquant noir /hors ratio (A-Riche)	Matériel trop froid	La température du produit chimique doit être comprise entre 70°-85°F (21° - 29°C)
	Buse bouchée	Remplacer la buse
	Blocage d'un port de produit chimique	Nettoyer la face de la lance-canon et appliquer la gelée de pétrole
	Coude de croisement de la lance-canon	Changer la buse
Adhésif blanche spongieuse ou de rétrécissement/hors ratio (B-Riche)	Matériel trop froid	La température du produit chimique doit être comprise entre 70°-85°F (21° - 29°C)
	Buse bouchée	Remplacer la buse
	Blocage d'un port de produit chimique	Nettoyer la face de la lance-canon et appliquer la gelée de pétrole
	Coude de croisement de la lance-canon	Changer la buse
Pulvérisation de la buse	Les cylindres sont vides	Passer au kit suivant
	Buse bouchée	Remplacer la buse
	Blocage de tuyau	Remplacer le tuyau

\*Si le kit n'est pas encore complètement opérationnel, arrêtez la pulvérisation et contactez le distributeur chez qui vous l'avez acheté.

\*\* Voir la TDS pour les recommandations de température spécifiques du produit.

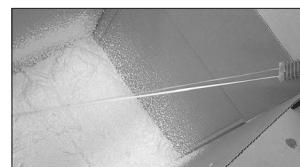
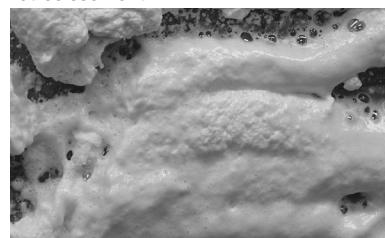
## Adhésif « A-Riche » :

craquant, friable, lent ou non durcissant.  
De couleur brun foncé.



## Adhésif « B-Riche » :

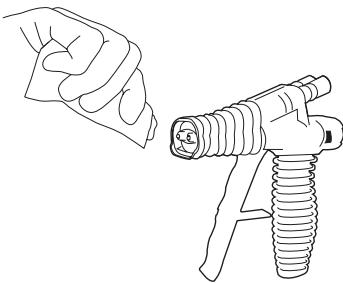
Adhésif blanc plus doux, avec rétrécissement.



- Avec la buse enlevée, vérifiez que les deux produits chimiques ont une force équivalente.
- Un blocage partiel ou complet d'un orifice de produit chimique entraînera un adhésif hors ratio.

\*Handi-Gun® présenté comme référence uniquement.

## Soins et utilisation des buses



Appliquer une petite quantité de gelée de pétrole présent dans chaque kit, pour aider à garder la face de la lance-canon propre de l'adhésif durci ou la contamination qui pourrait bloquer l'un des ports chimiques. Changez les buses fréquemment! L'adhésif durcira à l'intérieur de la buse dans la même quantité de temps que l'adhésif devient sans adhérence dans l'air.

## Polysolv

Toutes les buses de Handi-Gun® sont facilement nettoyables et résistantes aux solvants. Pour nettoyer les buses, les produits chimiques liquides doivent être dissous avant la réaction chimique complète en rinçant la buse à l'aide Handi-Cleaner, Polysolv ou d'un autre solvant approprié. La face de la lance-canon peut être maintenue propre avec l'utilisation de vaseline sur le visage ou avec un chiffon doux pour enlever les résidus. Le nettoyage d'une buse plus de deux fois n'est pas recommandé.

## Garantie limitée

Le fabricant donne garantie uniquement pour le produit qui respecte ses spécifications : cette garantie remplace toutes les autres garanties écrites ou non écrites, expresses ou implicites et le fabricant renonce expressément à toute garantie de qualité marchande ou d'adaptation à un usage particulier. L'acheteur assume tous les risques de quelque nature que ce soit quant à l'utilisation du matériel. Le recours exclusif de l'acheteur quant à tout manquement à la garantie, à la négligence ou à toute autre réclamation est limité au remplacement du matériel. Le défaut de se conformer strictement aux procédures recommandées dégagé la responsabilité du fabricant sur les matériaux de son utilisation. L'utilisateur de ce produit doit déterminer l'aptitude à un usage particulier, y compris, mais sans s'y limiter, les exigences structurelles, les spécifications de performance et les exigences d'application avant l'installation et après l'application appropriée du produit.

## Avertissements

**AVERTISSEMENTS :** Les produits adhésifs Polyset® sont composés d'un diisocyanate, d'un agent gonflant hydrofluorocarboné et d'un polyol. Consultez le SDS du produit (disponible sur [www.ipcpadhesives.com](http://www.ipcpadhesives.com)) pour des informations spécifiques. L'adhésif en mousse d'uréthane produit à partir de ces ingrédients supporte la combustion et peut présenter un risque d'incendie s'il est exposé à un incendie ou à une chaleur excessive d'environ 240°F (116°C). Porter des lunettes de protection avec des écrans latéraux, des gants en nitrile et des vêtements de protection contre l'exposition cutanée. Utilisation recommandée dans un endroit bien ventilé avec une protection respiratoire certifiée ou un respirateur à adduction d'air purifié (PAPR). Pour plus d'informations sur un programme respiratoire certifié, veuillez consulter le site <http://www.cdc.gov/niosh/>. Pour consulter ou recevoir une copie du programme de protection respiratoire ICP Adhesives & Sealants, Inc., veuillez communiquer avec le Service clientèle de l'ICP Adhesives & Sealants, Inc. au 1.800.321.5585. L'équipement de protection individuelle peut être acheté par l'entremise de la distribution ICP Adhesives & Sealants, Inc. en achetant le kit de sécurité pour entrepreneur Polyset® (F65251). Le kit de sécurité de l'entrepreneur comprend : des gants en nitrile, des lunettes de sécurité pour l'entrepreneur et un respirateur à demi-masque à pression négative approuvé par le NIOSH. Pour usage professionnel uniquement. **AVERTISSEMENT :** Gaz comprimé non inflammable. Gardez le produit loin de la chaleur. La cigarette et les flammes nues, y compris le travail à chaud, devraient être interdites à proximité d'une opération de mousse. Évitez tout contact avec la peau et les yeux. Peut entraîner une sensibilisation par inhalation et/ou par contact direct avec la peau. Évitez la respiration prolongée ou répétée de la vapeur. **TENIR HORS DE PORTÉE DES ENFANTS. SOINS DE PREMIER SECOURS.** Dans un cas de premiers soins, CONSULTEZ UN MÉDECIN. **YEUX :** Rincez à l'eau pendant au moins 15 minutes. **PEAU :** Retirez les vêtements contaminés. Lavez la peau abondamment à l'eau et au savon. L'adhésif durci doit être retiré manuellement. **INHALATION :** Si la respiration s'avère difficile, administrez de l'oxygène. En cas d'arrêt respiratoire, pratiquez la respiration artificielle. **INGESTION :** donnez de grandes quantités d'eau. NE PAS provoquer le vomissement. Contactez immédiatement un médecin en cas de premiers soins. Consultez le SDS du produit (disponible sur [www.ipcpadhesives.com](http://www.ipcpadhesives.com)) pour des informations spécifiques. Teneur : diisocyanate polymère, agent gonflant hydrofluorocarboné, polyol, catalyseur aminé.

## Important

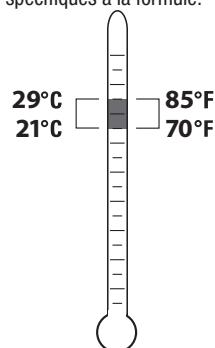
Lisez toujours toutes les instructions de fonctionnement, d'application et de sécurité avant d'utiliser les produits d'ICP Adhesives & Sealants, Inc. Utilisez conformément à toutes les réglementations locales et fédérales et les exigences de sécurité. Le défaut de se conformer strictement aux procédures et les précautions de sécurité recommandées dégagé la responsabilité d'ICP Adhesives & Sealants, Inc. sur les matériaux de son utilisation. Pour plus d'informations et le lieu de votre distributeur le plus proche, appelez ICP Adhesives & Sealants, Inc. au 330.753.4585.

**REMARQUE :** Les propriétés physiques indiquées sont typiques et servent uniquement de guide pour la conception technique. Les résultats sont obtenus à partir de spécimens dans des conditions idéales et peuvent varier selon l'utilisation, la température et les conditions ambiantes. Le droit de modifier les propriétés physiques à la suite du progrès technique est réservé. Ces informations remplacent toutes les données publiées précédemment. Les rendements indiqués sont les meilleurs et varient légèrement en fonction des conditions ambiantes et l'application particulière. Lisez toutes les directives du produit et les informations de sécurité avant son utilisation. Ce produit est organique et par conséquent, il est combustible. Consultez les codes de constructions locaux pour les exigences spécifiques relatives à l'utilisation des adhésifs de plastiques cellulaires ou d'uréthane de mousse dans la construction.

Les produits adhésifs en mousse de pulvérisation Polyset® sont composés d'un diisocyanate, d'un agent gonflant hydrofluorocarboné et d'un polyol. Consultez le SDS du produit (disponible sur [www.ipcpadhesives.com](http://www.ipcpadhesives.com)) pour des informations spécifiques. L'adhésif en mousse d'uréthane produit à partir de ces ingrédients supporte la combustion et peut présenter un risque d'incendie s'il est exposé à un incendie ou à une chaleur excessive d'environ 240°F (116°C). Portez des lunettes de protection, des gants en nitrile et des vêtements de protection contre l'exposition cutanée. Utilisez uniquement dans un endroit bien ventilé avec une protection respiratoire certifiée ou un respirateur à adduction d'air purifié (PAPR). Consultez le SDS (disponible sur [www.ipcpadhesives.com](http://www.ipcpadhesives.com)) pour des informations spécifiques. Pour usage professionnel uniquement.

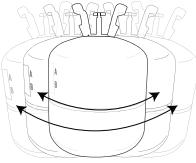
## Température et stockage

La température chimique est très importante, stockez les kits à ou au-dessus de 70°F (21°C) avant l'utilisation. Le produit chimique à froid peut entraîner un écoulement hors ratio. La température chimique optimale est de 21 à 29°C (70-85°F), voir TDS pour les recommandations de température spécifiques à la formule.



Le composant chimique A peut finalement durcir et obstruer le tuyau s'il est stocké trop longtemps. La lance-canon est jetable et n'est pas destinée à une réutilisation continue. Pour de meilleurs résultats, distribuez le liquide du tuyau au moins une fois tous les 3 jours. Utilisez le contenu dans les 30 jours de la première utilisation.

## READ FIRST!

IDEAL CHEMICAL TEMPERATURE	SUBSTRATE APPLICATION TEMPERATURE	SHAKING REQUIREMENTS
<b>80°F (27°C)</b>	<b>40–100°F (4–38°C)</b>	<b>1 – 2 MINUTES</b>
SDS, TDS & OPERATING INSTRUCTIONS	SPECIAL RECOMMENDATIONS	PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT
Scan here to be directed to the SDS, TDS and Operating Instructions page available on the website. 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Use only in a well ventilated area.</li> <li>To ensure trouble free operations, change nozzle after 30 seconds of non-use.</li> <li>Please read through the TDS, SDS and Operating Instructions prior to use.</li> </ul>	 <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div>  <p>Safety Glasses</p> </div> <div>  <p>Covers Skin</p> </div> <div>  <p>Nitrile Gloves</p> </div> <div>  <p>Respirator and/or Vapor Respirator OV/Pre-filter</p> </div> <div>  <p>Avoid Breathing Vapors Provide Good Ventilation</p> </div> </div>



For additional information refer to [www.icpadhesives.com](http://www.icpadhesives.com) • 1.800.321.5585